



**Carmen Fariña**  
*Canciller*

Estimado padre, madre o tutor:

La salud de su hijo es importante para nosotros. En las escuelas públicas de la Ciudad de Nueva York, las clases de educación para la salud incluyen habilidades y enseñanzas sobre la violencia y la prevención de las lesiones; salud emocional y mental; nutrición y actividad física; tabaco, alcohol y otras drogas; salud de la familia y sexualidad; VIH/SIDA y salud personal y del consumidor.

El Departamento de Educación del Estado de Nueva York (NYSED) requiere un curso exhaustivo de educación para la salud durante un semestre tanto en la escuela intermedia como en la escuela secundaria. En esta clase, los alumnos aprenden a vivir una vida sana y a evitar participar en comportamientos arriesgados. Las lecciones de las clases de educación para la salud para las escuelas intermedias y secundarias incluyen lecciones sobre la salud sexual las cuales sean apropiadas para la edad del niño. Éstas se suman a las lecciones anuales de VIH/SIDA del estado las cuales son obligatorias para los alumnos de kínder a 12.<sup>o</sup> grado.

Las lecciones de salud sexual les proporcionan a los alumnos adolescentes información médica precisa y habilidades de comunicación, para ayudarlos a tomar decisiones que puedan mantenerlos sanos y seguros. Nuestro objetivo común es aplazar el inicio de la actividad sexual en los jóvenes en edad escolar.

Sabemos que nuestros alumnos y sus familias tienen una variedad de creencias, culturas y costumbres. Aquellos valores familiares son pautas esenciales e importantes para la vida de su hijo. Como padre o tutor, tiene derecho a negarse a que su hijo asista a algunas clases acerca de la planificación familiar (métodos anticonceptivos) y los métodos de prevención del VIH y de las enfermedades de transmisión sexual (STD). No puede negarse a que su hijo asista a cursos de abstinencia u otra educación para la salud sexual. Si tiene preguntas sobre qué cursos puede optar por excluir a su hijo, sírvase hablar con el director, coordinador de padres o maestro de educación para la salud en la escuela de su hijo.

Si desea que su hijo no participe en las clases de planificación familiar (métodos anticonceptivos) y VIH o enfermedades de transmisión sexual (STD), escriba una carta dirigida al director de su hijo. La carta debe estipular que:

- Su hijo no debe permanecer en el aula durante las clases de planificación familiar (métodos anticonceptivos) y métodos de prevención del VIH o de las enfermedades venéreas; y
- Que usted proporcionará educación sobre prevención en su hogar.

Al igual que en todas las áreas, los padres y tutores son los primeros y más influyentes maestros de su hijo. Los padres, los tutores y las escuelas comparten un objetivo común: deseamos que los estudiantes de todas las edades sean saludables en todos los aspectos de sus vidas. Pregúntele a su hijo qué está aprendiendo en todas las lecciones de la clase de educación para la salud, no sólo en aquellas lecciones relacionadas con la salud sexual. Si desea saber más acerca de la clase de educación para la salud de su hijo, hable con el director de su hijo y con los maestros. Además, asegúrese de que su hijo sepa lo que usted piensa sobre cuáles son las mejores formas de llevar una vida sana.

Atentamente,

Carmen Fariña  
Canciller